

**ערב שבת קודש**

פר' תולדות  
ד' נסלו, תשפ"א לפ"ק  
NOVEMBER 20, 2020  
13 יאר | אויסגאבע #3419

# ג'ט מ'ארגן



718.388.7744 EXT. 1



718.954.9788



MAIL@GITMORGEN.COM

ירושלים - מבשר ואומר: 011-972-2-5810-342

גיט מארגן אין אייער אימעיל: [signup@gitmorgen.com](mailto:signup@gitmorgen.com)

פרייטאג	60° - 47°	זיני
שבת	60° - 41°	סארוואלקענט
זונטאג	52° - 51°	סארוואלקענט
מאנטאג	57° - 37°	רענו
דינסטאג	47° - 40°	זיני
מיטוואך	55° - 47°	רענו
דאנערשטאג	55° - 49°	רענו

יודי התורה	חור' יכמות נז - נט.
תורתך שעשועי	חיה ובא נורא קלח - קל"א
משניות אהבת קדושים	
ספר"ק ויואל משה	
שונה הלכות	
תהלים יומי	ט - ט

הדלקת הנרות 4:18	מוצש"ק 5:46
עלות השחר	5:37
נץ החמה	6:49
סוף זמן קריש	8:39
סוף זמן קריש (גרי)	9:15
סוף זמן תפילה	9:39
סוף זמן קריש (גרי)	10:03
צאת הכוכבים	11:42
שקיעה	4:34
צאת כ"ר (גרי)	5:46

הדלקה"נ 4:18  
מוצש"ק 5:46



פאר ליכט-בענטשן און ביי אלע אייערע שמחות  
געדענקט די הייליגע סגולה פון אבותינו ורבותינו



## סדר שבת עלי' לתורה

בחצרות קדשינו

של החתן הרב שמואל שליט"א

בן הגה"צ אהרן צבי טערקעלטיוב שליט"א, חדב"ן

נכד כ"ק מרן רבינו ועט"ר שליט"א

שתתקיים אי"ה

בשב"ק זו פר' תולדות

בהיכל בית מדרשינו

עריכת השלחן הטהור

ליל שב"ק בשעה 9:00

שחרית ביום שב"ק בשעה 9:30

קידושא רבא אחר התפילה

מנחה וסעודה ג' בשעה 5:00

מעמד הפארשפיל תתקיים

אי"ה מוצש"ק בתופים

ובמחולות ביחד עם סעודת

מלוה מלכה בשעה 9:00

פנאל בקארנ



קהל  
**תולדות צבי**  
**ד'ספינקא**

44 Penn St.

ברגשי גיל ושמוחה ובהתרוממות הנפש עצומה  
אנו מקבלים בזה פני מאור עיינינו המורה דרכינו ומאיר נתיבותינו  
**כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א**  
אשר בא יבוא לשבות בתוכינו  
**לשבת קודש פרשת תולדות**  
התפילות ועריכת שולה"ט יתקיימו בבית מדרשינו  
מנחה ערב שבת: בזמן הדלקת הנרות  
עריכת שולה"ט: בשעה 9:00  
שחרית: בשעה 9:15 מנחה ושל"ס: בזמן הדלקת נרות

ביהמ"ד קהל חסידי  
**קאסוב**  
וויליאמסבורג  
בגשיאות כ"ק מרן  
אדמו"ר שליט"א  
הרה"ג ר' משה האגער  
שליט"א, אב"ד  
620 Bedford

שדכנים: עס איז שוין דא צו באקומען די נייע אפדעיטעד ליסטע פון בחורי חמד  
דישיבת הרמה אוהל משה ד'ליקוואד בנשיאות הגאון הגדול רבי מלכיאל קאטלער  
שליט"א. צו באקומען שיקט א אימעיל צו [YeshivaGovoha@gmail.com](mailto:YeshivaGovoha@gmail.com)

## דעם מוצש"ק • לס' זמברכיך ברוד' • 8:30

קוני קנין כה תברכו'  
ויעלן אי"ה באקומען  
פונעם פארבליבענעם מספר מנומנעם  
**געבענטישטע**  
**קנאבל**  
פון כ"ק מרן אדמו"ר  
מפשעווארסק שליט"א,  
נשיא סוללנו  
כאונדערס געבענטישט  
פאר משתתפי המגבית

לענההדיק רבי יעקב ב"ר דוד יצחק  
ויענע"י מ'פשעווארסק, נשיא סוללנו  
ויענע"י סני דרביבת הבריכת המפורסמת  
מרת שרה חנה פעסיל ע"ה בת רבינו  
יעקב יצחק אשת חבר ב"ח הרה"צ המפורסם  
אבריק בית משה אהרן שליט"א  
כחנות  
**House & Home**  
Hardware, Houseware and Beyond  
519 FLUSHING AVE.

ערוארטן מיד אייך ביי א דייכן  
מלוה מלכה לנעילת המגבית  
**'כה תברכו'**



שאויל יחזקאל | מאיר יוסף | שמואל דוד הכהן  
הכהן כ"ץ | סעגעדין | מאשקאוויטש

אלקא דמאיר ענגו

זכר - וואך נאכט

מדינת מאיר געלב ה"ר  
 מנחה פנחס יעקב ה"ר  
 קהלת יעקב דפאפא 654 Bedford  
 חברי"ט למחרתנו בביתנו"ד הני"ל, שחרית 9:00

שלום זכר

מדינת יואל מרדכי מאבאק ה"ר	מנחה אברהם יצחק ה"ר דעת מילה יעקב מאיר קלאריסטענפעלד ה"ר	אור ישראל אלימלך קיט"ל דסאטמאר 55 Rutledge
מדינת שמוחה ישראל קעפעטש ה"ר	מנחה א"י זיך שליט"א דעת מילה ישראל שלום טוב שליט"א, אבד באלשטאר	אברכים זופניק 193 Keap
מדינת דוד פריעדמאן ה"ר	מנחה ישראל משה ה"ר דעת מילה מרדכי טאדעשטיין ה"ר	אוהל רפאל 40 Lynch
מדינת יואל גראס ה"ר	מנחה טובל צבי ה"ר דעת מילה אברהם חיים ליכטענשטיין ה"ר	אולם פרענקל אשל הי"ב
מדינת אשר זעליג זעליקאוויטש ה"ר	מנחה ברוך יודא ה"ר דעת מילה יעור נתנאל מאסקאוויטש ה"ר	בית יצחק דספינקא 190 Keap
מדינת דוד הערשקאוויטש ה"ר	מנחה בנימין זאב שליט"א דעת מילה משה זנה מאנדעל שליט"א	בבית א"מ 254 Penn
מדינת יעקב אהרן אויש ה"ר	מנחה אליעזר יונה ה"ר דעת מילה אלקים שאראמאן ה"ר	בבית מו"ח 463 Flushing #1-B
מדינת שמואל דוד בראך ה"ר	מנחה מאיר חיים ה"ר דעת מילה חוקי' סוכנער ה"ר	בראשוב 92 Wallabout
מדינת יעקב יוסף קורלאנד ה"ר	מנחה ברוך שליט"א דעת מילה יודא לייב מונבערג שליט"א	דיקוב Skillman Cor. Park
מדינת יואל פאללאק שליט"א	מנחה משה זאב שליט"א דעת מילה יעקב דרוויץ שליט"א, מ'קארטיז' מעליץ שליט"א	מעליץ 653 Bedford
מדינת בנימין משה בראדי ה"ר	מנחה יצחק יונה שליט"א דעת מילה שמואל ברייט בראך ה"ר	סאטמאר - ליע גארדענס קהלת יעקב דפאפא 654 Bedford
מדינת יוסף ראזענבערגער ה"ר	מנחה אברהם ה"ר דעת מילה אברהם שמעון שווארץ ה"ר	קראלי 127 Wallabout
מדינת אהרן שלמה אפעל ה"ר	מנחה חיים צבי ה"ר דעת מילה שמעון טובס קעסלער ה"ר	שער אפרים 800 Wythe
מדינת פישל שלעזינגער ה"ר	מנחה מנחם יודא ה"ר דעת מילה אברהם שלמה כהנא ה"ר	תורת חיים וויזניץ 6 Lee
מדינת יעקב יודא מאיראוויטש ה"ר	מנחה אברהם שמוחה ה"ר דעת מילה שלמה גראס פיה	

קידושא רבא

מדינת יואל משה שטעסל ה"ר	מנחה ישראל חיים ה"ר דעת מילה שלמה וירער שליט"א, הובין האהר"ר	ברוך משה קיט"ל דסאטמאר 164 Skillman
מדינת וואלף ברוך ווערצבערגער ה"ר	מנחה יודא ה"ר דעת מילה שמעון כ"ץ ה"ר	אברכים זופניק (קומה ב') 193 Keap
מדינת מאיר שלום האלברשטאם ה"ר	מנחה בנימין משה שליט"א דעת מילה משה שלמה זלמן קליין שליט"א	באבוב-45 92 Penn
מדינת יעקב יודא ליפשיץ ה"ר	מנחה יוסף א"י שליט"א דעת מילה אבד"ק פריימאן שליט"א	ביהמ"ד דחסדי בעלזא 240 Keap 9:00 שחרית
מדינת יוסף מרדכי כהנא ה"ר	מנחה אברהם שלמה ה"ר דעת מילה אברהם פערלמוטער ה"ר	גאלאנטא 287 Hewes
מדינת שלום מיכל ראזענבערגער ה"ר	מנחה אבד"ק דיערטיש שליט"א דעת מילה משה חנו' העוויטא שליט"א	דיערעש 95 Division
מדינת מיכאל ב"ר אליעזר האנג ה"ר	מנחה יוסף פאלאטענק ה"ר דעת מילה דוד לייב לעפקאוויטש ה"ר	דעקארום
מדינת יוסף לעפקאוויטש ה"ר	מנחה דוד לייב ה"ר דעת מילה ברוך כהן ה"ר	מגד יהודה 625 Bedford
מדינת יואל בערגער ה"ר	מנחה חיים אל' ה"ר דעת מילה הערשל מוטשעלמאן ה"ר	סאטמאר - טרופ
מדינת נתן קאהן ה"ר	מנחה אהרן ה"ר דעת מילה משה פריעדמאן ה"ר	סטוטשין 99 Walworth
מדינת וואלף גאטליעב ה"ר	מנחה מנחם ה"ר דעת מילה לייבוש ווינפעלד ה"ר	צאנו קלוזענבורג 131 Lee
מדינת שמעון פעלבערבוים ה"ר	מנחה משה משה פייש ה"ר דעת מילה דוד לייב ווייס ה"ר	קהלת יעקב דפאפא 654 Bedford
מדינת יוסף גאמבא ה"ר	מנחה יואל מאיר ה"ר דעת מילה יעקב חוקי' ב"ר א"י גרעוואלד ה"ר	קלעסאן 160 Franklin
מדינת אליעזר מרדכי אפרים סופר שליט"א	מנחה יצחק צבי שליט"א דעת מילה אבד"ק קלעסאן שליט"א	רחמי האב 100 Hewes
מדינת שאול יחזקאל זאלצער ה"ר	מנחה פנחס אלימלך ה"ר דעת מילה מאיר לייב טאד ה"ר	שארמאש 136 Ross
מדינת יואל אלטר טובי ה"ר	מנחה ישראל משה שליט"א דעת מילה חנו' יו"ט ליפא הבן גראס שליט"א	שער אפרים 800 Wythe
מדינת משה יוסף בערגער ה"ר	מנחה מיכאל ה"ר דעת מילה דוד נתן דייטש ה"ר	תורת חיים וויזניץ 6 Lee
מדינת יעקב מנחם קוועליניק ה"ר	מנחה עקיבא ה"ר דעת מילה ישעי' מאיר ניימאן ה"ר	בב"ם - צאנו דזימיגראד 1914-50th
מדינת משה רובינפעלד ה"ר	מנחה יואל יודא שליט"א דעת מילה חיים מאיר גרעוואלד שליט"א, אבד'ק טעש	

וואך נאכט - מוצ"ש

מדינת וואלף מאיר ווייס ה"ר  
 מנחה חנו' שלמה ה"ר  
 בבית מו"ח 52 Lorimer  
 חברי"ט למחרתנו בביתנו"ד 242 וואלאבאט, שחרית 9:00, חב"כ 10:00



**BROOKLYN BAGEL**  
 A Happy Bite

**אפען מוצש"ק**

**Cheese Muffins**  
 WITH ANY PURCHASE OF JUST \$5!

<p>החתן <b>יואל</b> ניי מורה <b>משה גרובער</b> ה"ו - וומ"ס מורה יודא - הרב העניא דוד טארים</p>	<p>הכלה <b>הענדל</b> תח"י מורה <b>שמואל הירש</b> תר"ו - מאנסי מורה יוסף דוד - מורה משה לעפקאוויטש</p>	<p>החתן <b>לוי משה</b> ניי מורה <b>שמואל אליעזר גרינבלאט</b> ה"ו - וומ"ס מורה הערשל - מורה מרדכי שטינגענעלד</p>	<p>החתן <b>יוסף</b> ניי מורה <b>פנחס אלי' וויינבערגער</b> זצ"ל - מאנסי מורה אב"ד סטראזעני - הער"צ שלמה יעקב אינשאוויטש, רב במח"ז אהל תורה טאנס</p>
<p>החתן <b>יוהאקל טראג</b> הלוי ניי מורה <b>ישראל יודא ווערנבערגער</b> ה"ו - ק"י מורה משה - מורה אלימלך לאנדא</p>	<p>הכלה <b>בלומא</b> תח"י מורה <b>שמועון ישראל שטיינמעיזן</b> ה"ו - וומ"ס מורה נפתלי הערצל - מורה הערשל פריעדמאן</p>	<p>החתן <b>יואל לייבוש</b> ניי הרב <b>בנימין צבי ליכטענשטיין</b> שליט"א - וומ"ס מורה פנחס יודא - מורה נתן יוסף גרין</p>	<p>החתן <b>אלכסנדר אברהם</b> ניי מורה <b>זלמן לייב פעלבערבוים</b> ה"ו - ק"י מורה שלמה - מורה מענדל עקשטיין</p>
<p>החתן <b>יעקב</b> ניי מורה <b>יואל פריעדמאן</b> ה"ו - וומ"ס מורה ישעי' - מורה יודא לייב פעלבערבוים</p>	<p>הכלה <b>קלערל</b> תח"י מורה <b>נתן פיש</b> ה"ו - וומ"ס מורה בעריל - מורה משה פיינעווערגער</p>	<p>החתן <b>יוסף חיים</b> ניי מורה <b>הערשל רובינפעלד</b> ה"ו - מאנטרעאל מורה ישעי' - מורה יוחנן הערנאג</p>	<p>הכלה <b>נחמה</b> תח"י הרב <b>בנימין שבת סאמפאלונסקי</b> שליט"א - מאנטרעאל מורה רפאל פנחס - מורה יוסף קארן</p>
<p>שדכן: מרת <b>גרובער</b> אשת ר' ישראל יחיאל (מאנסי)</p>	<p>שדכן: מרת <b>גראס</b> אשת ר' דוד (ב"פ)</p>	<p>שדכן: מרת <b>פריעדמאן</b> אשת ר' משה יצחק (וומ"ס)</p>	<p>שדכן: מרת <b>פאלאטשעק</b> (מאנטרעאל)</p>

**קהל עמדת צבי זודיטשוב** 162 דאסס סט.  
**מלכה מלכה להחזקת בית מדרשינו**  
**תקיים איה' במוצאי שב"ק פ' ויגש** הבעל"ט



הנו מקבלים בכרזה את פני הר"צ בעל מסי"ו  
**רבי בנימין מזור שליט"א**

מוהל המוסדות ת"ת תורת חיים ובית חינוך לבנות משכן דתל - אהל פינא לעדת הספרדים בעיר בית שמש יצ"ו  
הוא הגבר הוקם עול להעמיד המוסדות ממסד ועד הטפחות במסי"ו.  
שבא מהתם להכא לתורים נדיבים בעם למען קרן הבנין החדש של הבית חינוך לבנות.



מקומד 'קבלת פנים' וסעודת מלכה מוצש"ק בבית הרה"ג ר' העניך אשכנזי שליט"א בשעה 10:15  
65 Heyward St.

מאנטאסטישער  
ציכער פון  
**אריבער**  
9,000  
שידוכים  
שוין  
אנגעטראגען  
געווארן

פון 'חמשה עשר באב'  
**ביז קומענדיגן י"ב כסליו**  
ערשטע יארצייט  
פון ה' הקדוש **משה צבי הי"ד**  
בן מוה"ר אברהם שלום אהרן דיטש הי"ו

**15,000**  
אנגעטראגענע שידוכים!

מירוקם זיך  
נעמענע  
צום ציל פון

אך **צוויי טאלות**  
**\$1,000**  
קעש  
פאר די וואס האבן אנגעטראגן  
לכה"מ 10 שידוכים

פראגרייטע **טאל אויף**  
**\$2,000** ביי **דיינגאלד**  
**זשולערי געשעפט**.  
פאר די וואס האבן אנגעטראגן לכה"מ 50 שידוכים

דעם  
קומענדיגן  
**זונטאג**  
**וישלה**  
אויפדערנאכט  
**קומען פאר**  
**די גורלות**

**שדכנים**  
**קרן משה צבי**  
זע"נ זב' הקדוש **משה צבי הי"ד**  
בן מוה"ר אברהם שלום אהרן דיטש הי"ו

**כאפט אייך מיט...**  
רוכט שוין אריין מיט אייער ליסטע, און בארגעטערט אייער ליסטע מיט מ'ישע הצעות!  
www.shadchunim.org/rewards - office@shadchunim.org - 718-305-6959

שתקתי ונושעתי  
**כל החולים נתרפאו**

איך וויל מיטטיילן א געשעעניש וואס "בדידי די מעשה האט זיך אנגעהויבן מיט בערך ניין יאר איך האב אנגעהויבן לייזן אויף שרעקליכע קאפ האב פרובירט די געווענליכע זאכן, נעמען טייט עס אפצושטילן, אבער עס האט נישט געהאלפן דערצו האב איך אנגעהויבן זיך מוטשען זייער מ רח"ל. איך האב דעמאלט געוואוינט אין ארץ יש האב אנגעהויבן ארמולויפן צו דאקטוירים, אב נישט געקענט דערגיין די פראבלעם און מיך מאל ווען דאס איז געקומען, בין איך אריינגעפ מאכטלאז פאר עטליכע וואכן מיט געפערליכע קיינער האט נישט געקענט דערגיין דעם שו פראבלעם.

עס איז געווען באלד נאך מיין חתונה, און אזו געפארן קיין חוץ לארץ צו פראווען דעם ז'ט בי האט מיין רבי מיר מייגען געווען אז איך זאל דא שטיק צייט און זען אויב די דאקטוירים דארט העלפן.  
איך בין געגאנגען פון דאקטער צו דאקטער, א נישט געקענט צוטרעפן די סיבה פון דער פר

די אומשאצבארע  
**סגולה**  
און די געוואלדיגע  
מעלה פון  
**נישט רעדן**  
**ביים דאווענען**

- גענומען פון גליון "נקדישר" -

לע"נ רבי אברהם דוב  
ב"ר דוד מאווריטש זיע"א  
מח"ס בת עין

# עלי לתורה

<b>בהמה ד' הגדול קיט"ל דאטמאר</b> 14 Hooper	מורה: <b>יואל שמוען הכהן רובין</b> מורה יוסף ארזן - מורה מרדכי רוב אלקס	מורה: <b>שמועלקא מיטשעלמאן</b> מורה יעקב - מורה משה דוד רייך	הבה: <b>נתן חיים</b> יו
<b>בית מנחם צבי קיט"ל דאטמאר</b> 242 Wallabout	מורה: <b>מרדכי בודק</b> מורה אלימלך עזרי - מורה משה רייך	מורה: <b>שלום יצחק יאקאבאוויטש</b> מורה בערל - מורה חיים הערש ווייס	הבה: <b>דוד</b> יו
<b>ברוך משה קיט"ל דאטמאר</b> 164 Skillman	מורה: <b>יואל כ"ן</b> מורה הערשל - מורה יוסף רובין	מורה: <b>הערשל קלענבער</b> מורה ישראל מנחם - מורה יעקב גלוק	הבה: <b>חיים</b> יו
<b>אפעל גארדען (תש"ו)</b> 128 Franklin	מורה: <b>שמואל דוד וועבער</b> מורה ישראל וואקף - מורה בנימין פיש	מורה: <b>יואל וילבער שטיין</b> מורה יעקב משה - מורה חיים יודן לעפקאוויטש	הבה: <b>סוים מרדכי</b> יו
<b>גאלאנטא</b> 287 Hewes	מורה: <b>אהרן צבי ברילל</b> מורה אברהם - מורה משה דוד ווייבער החתונה: <b>ביום ג' במנסי</b>	מורה: <b>שמואל בנימין הכהן פריעדמאן</b> מורה חיים פנחס - מורה חיים מרדכי פערלמאטער	הבה: <b>יעשי</b> יו
<b>היות החתונה התקיים במנסי, נא לכל ידידי ומכירי וקרובי אבי שיחי, פניכם להשתתף בשמחת הבאוראון, ואשמח לקבל פניכם באהבה, הק' שמואל בנימין הכהן פריעדמאן</b>			
<b>דינוב</b> 77 Wallabout	מורה: <b>יואל קליין</b> מורה הלל יושע - מורה אליעזר שאול גלאנער	מורה: <b>חנני יו"ט ליפא אקערמאן</b> מורה ישראל זאב - מורה אלי יושע	הבה: <b>אפרים</b> יו
<b>העלמען</b> 119 Penn	מורה: <b>יעקב בוכינער</b> מורה חיים - מורה משה חיים גענלענער	מורה: <b>שמואל מרדכי דרעווער</b> מורה ישראל - מורה משה גענער	הבה: <b>דוד הכהן</b> יו
<b>ויען</b> 27 Lee	מורה: <b>הערשל פריעדמאן</b> מורה יעקב בער - מורה יוסף שטיין החתונה: <b>ביום ג' במנסי</b>	מורה: <b>אלי שלמה קראמער</b> מורה מנחם יודא - מורה דוד קאלאטאן	הבה: <b>משה מרדכי</b> יו
<b>יאוואשנא</b> 81 Spence	מורה: <b>זרח רייך</b> מורה ברוך יודא - מורה חיים הערש קלאנסבאלד	מורה: <b>יעקב שטראסער</b> מורה משה - מורה מרדכי יואל גראס	הבה: <b>שלמה וילן</b> יו
<b>ניימארק</b> 260 Marcy	מורה: <b>יוסף זאלצער</b> מורה חיים אלעזר - מורה הערשל פארטמאן	מורה: <b>ישראל משה באש</b> מורה יעקב אייזיק - מורה יוסף וועבער	הבה: <b>אלעזר ניסן</b> יו
<b>סאטמאר - ליע גארדענס</b> 2 Lorimer	מורה: <b>זרח שפירא</b> מורה משה - מורה אברהם יושע גראס	מורה: <b>משה יחזקאל פריינד</b> מורה חיים - מורה בנימין הערש טיינעלד	הבה: <b>מרדכי לייב</b> יו
<b>סאטמאר - ראדני</b> 152 Rodney	מורה: <b>יעקב מרדכי טייטלבוים</b> מורה ליפא - מורה מרדכי גראס החתונה: <b>ביום ג' בקרית יואל</b>	מורה: <b>משה האלפערט</b> מורה שלום - מורה דוד וועבער	הבה: <b>יעקב</b> יו
<b>סאטמאר - ראדני</b> 152 Rodney	מורה: <b>יושע זאב יאקאבאוויטש</b> מורה אברהם - מורה שלמה ווערבער	מורה: <b>חיים וואלה היימאן</b> מורה יעקב הערשל - מורה שארל שטענבער	הבה: <b>שרא שמואל</b> יו
<b>סאטמאר - ראדני</b>	מורה: <b>יוסף יחזקאל ברייער</b> מורה סענדור - מורה חיים הערש ווערבער	מורה: <b>יוסף לייב עסטרייכער</b> מורה יעקב יודא - מורה שארל אליעזר פריעדמאן	הבה: <b>יושע</b> יו
<b>ספינקא</b> 44 Penn	מורה: <b>חיים פסח יונער</b> מורה זרח וואס טאט - מורה אריאל שטיינעלע וועל	מורה: <b>אורון צבי שטרנקלטיים</b> מורה אברהם איזיק - מורה אדמו"ר ספינקא	הבה: <b>שמואל</b> יו
<b>סקולען</b> 131 Keap	מורה: <b>יעקב משה קנאפאלער</b> מורה אליעזר - מורה אריאל ווערבער	מורה: <b>משה שמוחה הערצאג</b> מורה שמואל בנימין - מורה בנימין יוסף שאלאמאן	הבה: <b>חיים</b> יו
<b>פריימאן</b> 284 Keap	מורה: <b>אברהם מרדכי טייטלבוים</b> מורה קעמן - מורה יחזקאל אייזענבערג	מורה: <b>בצלאל יוסף ווייס</b> מורה בערל - מורה מרדכי פריעדמאן	הבה: <b>קלמן</b> יו
<b>קהלת יעקב דפאפא</b> 654 Bedford	מורה: <b>מנחם וויינשטאק</b> מורה יחזקאל - מורה אליעזר ערענבערג	מורה: <b>יודא צבי פריעדמאן</b> מורה בנימין וואלד - מורה דאסאף ווערבער	הבה: <b>יעקב אייזיק</b> יו
<b>קהלת יעקב דפאפא</b> 654 Bedford	מורה: <b>ישראל יעקב קאהן</b> מורה יוסף אלעזר - מורה שמואל עזריענער	מורה: <b>מנחם יודא נאלדבערגער</b> מורה אהרן יעקב - מורה ישראל וועבער	הבה: <b>הערשל</b> יו
<b>קראלי</b> 118 Middleton	מורה: <b>אברהם יוסף גאלדבערגער</b> מורה אלעזר - מורה יוסף דאנאפאן	מורה: <b>יעקב מרדכי יאושע</b> מורה אברהם נארי - מורה חיים טאדער	הבה: <b>יושע וואלה</b> יו
<b>ביהמ"ד הראב"ד</b> 156 Ross	מורה: <b>אלימלך יוסף פאלאטיעק</b> מורה בערל - מורה ישראל קרויס החתונה: <b>ביום א' בקרית יואל</b>	מורה: <b>יוסף סאדעלי</b> מורה אברהם יעקב - מורה משה טרעגוראל	הבה: <b>דוד הערש</b> יו
<b>שאפראן</b> 215 Hewes	מורה: <b>יושע יואל לייטנער</b> מורה נפתלי דוד - מורה שארל ליבערמאן	מורה: <b>שלמה יחזקאל מייזליש</b> מורה אברהם יעקב - מורה אריאל מרדכי וועבער	הבה: <b>יואל יעשי</b> יו
<b>שארמאש</b> 187 Ross	מורה: <b>מנשה ראזענבערגער</b> מורה אברהם יעקב - מורה אברהם סוליצא	מורה: <b>יעקב אייזיק מנחם פריעדמאן</b> מורה משה - מורה אברהם יעקב טארנעט	הבה: <b>חיים</b> יו
<b>תפארת משה</b> 261 Penn	מורה: <b>הלל פארגעס</b> מורה שלמה - מורה ישראל אריאל וועבער החתונה: <b>ביום ג' בקרית יואל</b>	מורה: <b>אברהם יודא בלום</b> מורה ישראל ברוך - מורה מנחם צבי קליין	הבה: <b>שמוען</b> יו

**דער מקום שהתפללו אבותינו**

עבוד ה' והתקדש בארצנו תמיד  
**צדקת רבי מאיר בעל הנס**  
**כולל חבת ירושלים**

געבן צדקה יעדן ערב שבת וזמני שמחה ובכל עת מצוא  
פאר די קופה וואס ברוח'ה למידי בשמי"ז יארען איז מיט געווען  
איז די שטערקסטע און קראנטסטע סעולה פאר אלע השפעת טובות

בארג סיני מקבל צו זיין די דאס לייענען און מען טאר הקריאה אפילו צו רעדן דבר עפעס אנדערש. דער זוהר דארף זיין ממש ווי מען האט די ספרים זענען מביאר לויט קריאת התורה ויודער ארא גיסיים, אזוי ווי עס איז געווען "מען זעט ווי אזויפיל מענט זיין אין די הלכות פון קריאת הארב צו רעדן בשעת'ן לייני גברא לגברא". און אפילו אז הערן אבער נישט אויס דאס צו זיין א חלק פון די וואס דאס דער איד האט מיר נישט מיר גענוג געווען דער רמז, א נזהר אין דעם ענין, און בפרט איך פלעג אסאך מאל ארוי ארבעט פאר'ן לייענען, און אלע השפעות וואס קומען וואס דאס איז ממש ווי קבלת איך האב זיך דעמאלטס שטארק נזהר אין דעם ענין

האט מיך געשיקט אזוי ווייט ווי קיין באסטאן, אבער אויך דארט האבן די דאקטורים נישט באוויזן צו דערגיין די סיבה און סיי גורם זיין די אומבאשרייבליכע קאפ ווייטאגן וואס האבן מיך פשוט נישט געלאזט קיין מנוחה. ספעציעל פלעגט דאס געשען אין די פארשידענע סעזאנען ווען עס זענען דא אלערגיעס, וואס סתם מענטשן מוטשען זיך דעמאלט אפט מיט רויז פיבער, און ביי מיר האט עס ממש ביטער געמאכט דאס טאג-טעגליכע לעבן. נישט קענענדיג דערגיין דעם שורש דערפון, האבן די דאקטורים געקענט באהאנדלען נאר די סימפטאמען, די ווייטאגן, איינגעבנדיג מיר שטארקע קארטיזאן און ענליכע מעדיצינען. נאך ראש השנה, האט מיינער א גוטער ידי וועלכער איז געווען באקאנט מיט מיין מצב ווי איך האב זיך געמוטשעט די אלע יארן געזאגט, אז יעצט איז דאך א צייט ווען יעדער איד איז זיך עפעס מקבל לטובה. "מיר ווייסן דאך", זאגט ער מיר, "אז ביי מתן תורה זענען אלע חולים געווארן אויסגעהיילט. אויבנאויף מיינען דאך מענטשן אז דאס איז געווען בלויז אן איימאליגע געלעגנהייט, אבער דער זוהר הקדוש שרייבט, אז יעדעס מאל וואס מען לייענט די תורה, דארף יעדער איינער זיך מאכן גרייט דערצו מיט אן אימה און ציטער און זיך מציייר זיין כאילו מען שטייט יעצט אויפ'ן

בדידי הוה עובדא". זיין יאר צוריק, ווען ג קאפ ווייטאגן, איך גען טיילענאל א.ד.ג. זאלפן קיין סאך, און יעדער מיט דער ראי, רץ ישראל, און איך עס, אבער זיי האבן מיך היילן. יעדעס ינגעפאלן ווי בעט זליכע קאפ ווייטאגן. עס שורש פון דער און אזוי ווי איך בין ו'ט ביי מיין שווער, אל דארט בלייבן א דארט קענען מיר יער, אבער זיי האבן גר פראבלעם. מען

הרב יעקב בן הרב לייבוש טייטלבוים שליט"א	מרה יודא ב'ר יצחק ראכליץ הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יצחק יאקאבאוויטש הי"ו	מרה יעקב קויפמאן הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יצחק בער ב'ר ליפא וואלנער הי"ו	מרה טוב'ל ב'ר אברהם פריינד הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יוד'ל זינגער הי"ו	מרה דנני' קאהן הי"ו	וויליאמסבורג
מרה משה לאווענשטיין הי"ו	מרה יצחק העביל הי"ו	וויליאמסבורג
מרה אברהם הערש ב'ר שלום יצחק שערה הי"ו	מרה יצחק אהרן האללענדער הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יושע ב'ר זעליג שפילמאן הי"ו	מרה יקותיאל ישראל יעקב גאלדבערגער הי"ו	בבית 147 Middleton
הרב יונה גוטמאן שליט"א	הרב יודא בער טעללער שליט"א	וויליאמסבורג
מרה מרדכי ווייס הי"ו	מרה משה ברוך געלבשטיין הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יואל ב'ר אברהם יקותיאל יערמאיש הי"ו	מרה אנשיל גראס הי"ו	וויליאמסבורג
מרה חיים דוד דעססער הי"ו	מרה אנשיל טירטיער הי"ו	וויליאמסבורג
מרה חיים רפאל פערענץ הי"ו	מרה בנימין זאב לאוב הי"ו	וויליאמסבורג
מרה מענדל מאיר בראווער הי"ו	מרה אשר לעמיל פעקעטע הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יודאל אלי' פאוען הי"ו	מרה דוד אהרן יאקאבאוויטש הי"ו	סאמבאטהעלי
מרה יואל ב'ר שמואל מרת'ל וויטריאל הי"ו	מרה יואל ב'ר שלמה זלמן זילבערשטיין הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יואל ב'ר דוד לייבוש יאקאבאוויטש הי"ו	מרה יואל ב'ר לייבוש טייטלבוים הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יואל ב'ר מרדכי גוטמאן הי"ו	מרה חיים יודא פראנצאן הי"ו	וויליאמסבורג
מרה יצחק זאב ראבינאוויטש הי"ו	מרה משה ב'ר שלום לויפער הי"ו	וויליאמסבורג
מרה ברוך בנימין דייטש הי"ו	מרה ראובן זאבעל הי"ו	וויליאמסבורג
מרה שמואל הערש עקשטיין הי"ו	מרה יוסף שאול ליכטענשטיין הי"ו	קארלסבורג
מרה משה אביגדור ב'ר יודא לייבוש ענגעל הי"ו	מרה יואל ב'ר יודא לייבוש ענגעל הי"ו	רט וויליאמסבורג
הרה"ק פנחס הכהן שטראססער שליט"א לאנדאן	הרה"ק אלעזר אייכנשטיין שליט"א לאנדאן	נאוואמינסק, ב"פ

# מאנטל יריד!

718-215-5957

פאלגט נאך די ווייטערדיגע מעלדונגען

מאכט איר בעז'ה א שמחה י"ד-ט"ו כסליו, איר קענט זיך גארנאטירן עס זאל זיין אן אייביגע שמחה, דורכ'ן שטיצן רבי אלימלך'ס אן אייניקל א נהנה מיגיע כפו וואס געבט זיך אוועק מקרב צו זיין אידישע נשמות, וואס מאכט חתונה דעם טאג, רופט / טעקסט 347-533-2604

## שבת פאטראל קארס • פרשת תולדות • נתנדב ע"י



### הרבני הנגיד מו"ה יצחק זאב ראבינאוויטש הי"ו

לרגל נישואי בנו החתן יואל נ"י בשעה טובה ומוצלחת  
עב"ג הכלה בת מו"ה משה ב"ש לויפער הי"ו

זע ספאנסערן די מינימאלע קאסטן פון א שבת, ביטור 9191 718-483-2824 אדער אינעם "funds@wspshomrim.org"

**זייט פארזיכטיג!** ווען איר וואקט אריבער שב"ק ביי 880 בעדפארד עוו. עס צינדט זיך דארט אן די לייט, ביטע אכטונג געבן.

עס איז דא א ביהמ"ד קעגן איבער קאלאמביע שפיטאל  
3910 Broadway Cor. West 163 אויף

פאר עסן און שלאפן ביי די שפיטאל אדער אנדערע שפיטלעך א גאנצע וואך קען מען רופן 845-354-3233

**לחודשת הציבור**

חלילה בשעת'ן לייענען, נאר אויך אויסהערן דאס לייענען. און איך האב מתפלל געווען דערביי אז דער רבוש"ע זאל מיר העלפן זוכה צו זיין צו דעם "כל החולים נתרפאו", און איך זאל זיך שוין ארויסזען פון דעם ביטערן מצב. טייערע אידן! עס הערט זיך ווי א גוזמא, אבער ס'איז א מציאות, וואס מיינע נאנטע און גוטע פריינט וואלטן אייך אלע באשטעטיגט. פון דעמאלט אן, נאכ'ן זיך מוטשען ניין יאר, זענען שוין אריבער מער ווי זיבן חדשים וואס איך בין, ברוך ה', געזונט און שטארק, איך ווייס נישט פון קיין קאפ ווייטאג און נישט פון קיין שוואכער זע-קראפט, צום וואונדער פון אלע דאקטוירים וואס פארשטייען נישט פארוואס איך קום זיי מער נישט באזוכן. דאס איז א געוואלדיגער מוסר השכל פאר אונז אלעמען. יעדן מאנטאג און דאנערשטאג, און יעדן שבת קודש, יום טוב און ראש חודש, ווען מיר קומען אריין אין ביהמ"ד, האבן מיר די ברירה צו האבן א מעמד הר סיני און זוכה זיין צו אלע געוואלדיגע השפעות וואס זענען דעמאלט געווען. זאל דער רבוש"ע העלפן אז אין זכות פון זיך מחזק זיין אין דעם ענין פון קריאת התורה, אויסהערן דאס לייענען און נישט שמועסן בשעת הקריאה, זאלן אראפקומען אויף אונז אלעמען אלע השפעות טובות, ישועות ורפואות, פונקט ווי ביי מתן תורה.

זיין די תורה, און מען דארף אויסהערן און טאר נישט עפענען דאס מויל בשעת אן דברי תורה, און אוודאי נישט חלילה זוהר הק' זאגט אויך דעם א לשון, אז עס גען האט נישט קיין מויל בכלל. און לויט ווי ד' לויט'ן זוהר, קומען יעדעס מאל בשעת ד' אראפ אלע השפעות טובות און אלע געווען ביי מתן תורה אויפ'ן הר סיני. ל' מענטשן נעמען גרינג דעם ענין פון זוהר קריאת התורה, וואס על-פי הלכה איז גאר ז'ן לייענען, און עס איז אסור אפילו "בין פילו אזעלכע וואס שמועסן נישט אליין, יס דאס לייענען געהעריג און פארפאסן דאס שטייען אויפ'ן בארג סיני". נישט געדארפט קיין סאך זאגן. עס איז רמז, אז אמת, אז בין נישט אזוי שטארק און בפרט מאנטאג און דאנערשטאג, וואס ל' ארויסלויפן פון בית המדרש צו דער גן, און אזוי ארום האב איך פארפאסט די קומען אראפ יעדעס מאל ביים לייענען, ווי קבלת התורה. אלט פארגענומען בע"ה צו זיין זייער געם ענין, און נישט נאר נישט צו רעדן

**שיעורים**  
נשמאקע שיעורים, בערך דריי בלאט גמרא רש"י יעדע וואך געאינגט פאר יעדן עלטער

**בחינות**  
לוח חרות השיעורים, באנלייס מיט בחינות חורשליך אויף 10 בלאט

**פרסים**  
מיט א מעגליכקייט פאר מצטיינים צו באקומען ביז \$15 פער בחינה

**חדשות לשנת תשפ"א**

מיר הייבן אן די שיעורים  
**מאנטאג פ' ויצא**

**מסכת עבודה זרה**

**יום ב' ג' ד' בערב**

**זיך איינשרייבן רופט: 718.809.4225**

שיבת בני הסדרים  
**בקיעות התורה**

שיעורים בוסנים הפנויים במסכתות חסי"ס  
בראשות הר"ג רבי יוסף האמאן שליט"א

רבי מאיר בעל הנס  
**זיבנבערג**

תקפ"ב  
מייסדה ע"י הגה"ק  
המבאר ומוקדא  
והשיבוה משה ז"ל

718-388-1168

**ויזכו לראות בנים ובני בנים...  
די 8 דורות רבי מאיר בעל הנס פושקע  
פון אונזערע עלטערן און רבדה"ק זי"ע  
איז פועל לטובה בס"ד**



**מיר תולדות תשפ"א לסיק**

**אין טיפסטון אפגרונד; א ליכטיגקייט פון תפילין און ציצית**

וועכנליכער קאלום פון לעצטיגע ערצייילונגען איבערגעגעבן דורכ'ן "תהלים כולל"

718.705.7174  
INFO@TEHILLMKOLLEL.ORG

טעג  
ישועות  
מגילת תהלים

**ווער עס קען ארויסהעלפן א ווייבל א א יתומה אן טאטע און מאמע  
זאל ביטע רופן מרת לוצקין פון ירושלים אויף 718-305-7948 אדער 347-344-5942  
מ'קען אויך איבערגעבן געמען אפצופרעכען עין הרע דורך בליי פריי פון אפצאל און די געלט גייט פאר צדקה**

**מארשמעלא**  
קאמיקס אויף א הויכע סטאנדארט מיט די הסקמה פון גדולי ישראל און מחנכים.

**מאיר סירוטה**  
מ"צ בעדה החרדית רחוב חסד לאברהם 12 פעהייק ירושלים תובביא 0533100047

בס"ד פעהייק ירושלים תובביא

חסון תשי"א

**מכתב ברכה**

הן הובא לפני סדרת חוברות נפלאה בשפת האידיש לילדי החמד, בשם "מארשמעלא" וניכר מתוכה כי הושקעו בה הרבה כח ומוח כדי להגיע למטרה הרצויה ולקלוע אל השערה.

עברתי על התוכן וראיתי שאכן מדובר בחומר קריאה כשר ומזוהר, המקנה מידות טובות וידיעות נפלאות לצעירי הצאן, בדרך נעימה המושכת את הלב ומתאמת עד מאד באופן המובן להם.

אשר על כן הננו לברכו מעוטקא וליבא, שיתקבל כראוי לו על פי פעלו וחפין'הו בידו ישיכל ויצליח להמשיך בפעליו הנכבדים למען חינוך ילדי ישראל, ורבים יהנו מאורו להגדילו תורה ולהאדירה מתוך נחת דקדושה והרחבת הדעת ולכטו"ס

הכו"ח לאות אמת ועדק  
מאיר סירוטה  
מ"צ בעדה החרדית  
רחוב חסד לאברהם 12  
פעהייק ירושלים תובביא

845-531-0246

**מארשמעלא**

**GRAND COLLISION**  
Involved in an accident? Call 24 hours 718-852-3530

**קלאסיפייס**

**השבת אבידה** - געטראפן א נאלדענע דיימונד ברעיסלעט נעכטן דאנערשטאג צופרי אויף וויליאמסבורג סט. (איסט) 347-598-3892

**ארבעט געלעגנהייט** - געזוכט א בוקקיפער פאר א אפיס אין וו"ס, גוט באצאלט, ביטע שיקט רעזומע צו nyjobs@gmail.com

**ארבעט געלעגנהייט** - רעסטוראנט אין וויליאמסבורג זוכט אן ארבעטער פון 1:30 מיטאג ביז 9:30 בינאכט, ביטע טעקסט 917-400-3234

**צו פארקויפן** - 2018 Honda Odyssey EXL 13K miles, Leather seats, fully loaded \$22,500. Call 347-499-0031

**צו פארקויפן** - מאסקעס און זייגערס, פאר טיטשערס, פאר קינדער, האלסעיל / ריטעיל פאר גוטע פרייען 347-446-6854

**Fast Credit Repair** - מיר קלענע אייער רעפארט אין 30-60 טעג. מיר רעכענען נישט קיין געלט ביז איר זענט קליין אין אלע 718-619-8684 credit bureaus

עלה והצלח, נעמט יעצט אן אפליקאנטן פאר די "עמוישענעס קלאס" וואו מען לערנט זיך הילף פאר עמוישענעל שוועריקייטן, די קלאס קען ווערן באצאלט מיט די שעה'ן וואס מ'העלפט עווענטועלע "עלה והצלח" קליענטן, פאר רעגיסטראציע רופט 646-470-4181. פאר עמוישענעל הילף געדעקט דורך שטאטישע פראגראמען רופט "עלה והצלח"

געווארן עוועלעבל די גרויסע זאל בעדפארד פארדייט שב"ק מקץ 19, Dec. רופט 347-546-9914

**We are looking to hire:** 1) Staff to work with less capable men. Driver's license a must.

2) Driver for after school program transportation, Great Pay and excellent benefits!

For more information, please call 718 302 3333 X 5208, if no answer leave message

פאר א קאנטראקטער איבערצובויען הייער פראפעשענעל, גוט און שנעל רופט **"דער קאנטראקטער"** 347-486-2283

**718-387-5151 Insurance for your car - home - business - fire Insurance** אומגלייכע פרייען, בעסטע טערוויס, ופס/טעקסט

We specializes in flat reroofing & seamless liquid roofing. If you are suffering from leaks, contact us 212-729-9985

זייט מקיים **מצות שילוח הקן סגולה** לפינסה, שידוכים, ולבנים, לקנות בית חדש, רפואות ועוד, רופט 917-923-0995

WINTER Weekend/Midweeks vacation rentals 2-15 bedroom houses in Swan Lake, Monroe, S. Fallsburg, Woodridge, Rockland, Airmont, etc. call Five Star Relax 845-350-2640

**וומ"ס** - ברענד נייע אפיסעס צו פארדינען, מיט אלע צוגעהערן, געשמאקע אטמאספער. אימעילט penstationsuites@gmail.com

**וומ"ס** - בעדרום דירה, אן ד/ר, פריש איבערגעבויט, 1 שטאק ארויף, גרייט אריינצופון, כל הקודם זכה 929-299-7333 עקסט. 102

**וומ"ס** - Spacious office with windows, fits 4-5 desks, available in the loom office building at 60 Rutledge 917-524-8930

**וומ"ס** - ברענד ניו פורנישד 1 בעדרום דירה צו פארדינען ביי Ellery/Throop, רופט דער פארמיטלער 929-359-2546

**וומ"ס** - 2600 S.F. warehouse for rent, 18 ft. high + rolling gate. Call 718-938-8316

**וומ"ס** - צו פארדינען 3 בעדרום דירה + פארטש, לאפעיעט, רופט "דער פארמיטלער" 929-359-2546

**ק"י** - שיינע גרויסע דירה צו פארדינען פאר שבתים, פאר די וואך, רופט 718-384-5157

**בלומינגבורג** - איבערגעמאכטע ברענד ניו 2 בעדרום, קאך, דיינעט, פול ביה"ב, פרוואטע אריינגאנג, הערליכע גארטן, אויף מעין סט. צו פארדינען פאר שבתים / וואך, רופט 917-588-7314

**SUSHI BAR** we have a full staff to serve you WITH A FULL LINE OF SUSHI FOR YOUR PARTY - **מלוה מלכה** אפען מוצש"ק ביז 12:00

A. 888 Bedford | 4120-16th  
P. 718-871-5227  
W. sushibar.com

**UBER EATS**



**יקבל הקהל בעיר בארא פארק מיום א' ויצא** פאר אשינמענט רופט 347-860-3493 646-693-0482

**יונה לייב לעבל** הגה"צ המקובל רבי נשיא מוסדות "עטרת צדיקים" בארה"ק. מצאצאי הבעש"ט הק' ז"ע

**מומחה גדול בחכמת היד והפרצוף ובקי ברזי שמות בני אדם**

לפתיחת המודל לזיווגים לזרע של קיימא, לבריאות ולפנסה ולהורדת כל סוגי העין הרע הקפדות ותקינים

We will be open Motze Shabbos with an expanded staff to serve you better  
Come check out our new **Craving Station**  
We will have homemade fresh hot bagels

**Sprinkles** Our famous sushi chef is in with an updated sushi menu  
Spend \$20+ on sushi purchase and get a free milkshake  
Sushi & sushi salads platters for all occasions

194 Wallabout St. (718)797-1959



**וועט דער קעמער טעקינישן זיין ביי לי עוו פאוטא דעם זונטאג?**  
דערווייל ווייסט מען נישט, א"ה זונטאג אויפן גוט מארגן צעטל וועט מען מעלדן!  
לילית

**ODA PRIMARY HEALTH CARE NETWORK**  
מיר ווילן פארשטענדיגן דעם חשוב'ן עולם די שטונדן פון **פרייטאג - שבת און מוצאי שבת**

**QHC - 432 Bedford Ave**  
718.387.2408  
פרייטאג פון 8:00 אינדערפרי ביז 4:00 נאכמיטאג  
**שבת אין מוצאי שבת וועט זיין פארמכט**

**ODA - 74 Wallabout St.**  
718.260.4600  
פרייטאג פון 8:00 אינדערפרי ביז 8:00 בינאכט  
שבת פון 10:00 אינדערפרי ביז 11:30 בינאכט



אריבערענגען בס"ד  
ענטשטיקייט ביים דאווענען,  
יראת שמים, התמדת  
התורה און תיקון המדות.

הלכות תפילין, הוחת  
תפילין, קדושת התפילין  
און וויאזוי תפילין  
ווערט געמאכט.

וויכטיגע הלכות פון  
קריש, תפלה, ציצית,  
שליח ציבור, זימון,  
קריאת התורה, ועוד.



בהנהלת הרב יעקב לייטנער שליט"א  
**מיר פאנגען אן אי"ה**  
**מוצש"ק פרשת חיי שרה**  
פון 8:00 ביז 9:40

מיט גרויס פרייד ווילן מיר מודיע זיין  
אז די בארימטע סדר הלימוד  
**הכנה לפר מצותה**  
וועט בעו"ה נאכאמאל אנפאנגען א כתה אין וויליאמסבורג  
די שיעורים ווערן פארגעלערנט אויף א גרינגע שפראך  
מיט פיל חיות און געשמאק דורך דעם באקאנטן מגיד שיעור  
**הרב יעקב לייטנער שליט"א**

**347-296-6992**

בביהמ"ד רחובות הנהר  
83 Penn Street  
איינצושרייבן אייער  
קינד אדער  
פאר אינפארמאציע



**130 LEE AVE**  
**איינער אדנעס פאר**  
**MAILBOX RENTALS**

24 hour access  
MAILBOX RENTALS  
Get notified when you received mail  
130 LEE AVE  
COR HEWES ST  
718.422.7685

גמ"ח פאר "נייע און הערליכע" Poya און ברית Outfit לע"ג הבתולה שרה ע"ה בת"ר אשר יעקב י-הודא שווארטין הי"ו 718-388-3273

2 LOCATIONS:  
683 MYRTLE AVE.  
419 BEDFORD AVE.



איינער פרייד  
**יאל ווייסמאן**  
און דיין שטאב

718-254-0044

**אפען**  
**מוצש"ק**  
פון 1 האלב שעה נאכן זמן

**WE WILL HAVE FRESH SUSHI AT OUR BEDFORD LOCATION**

דער אר"י הקי שרייבט בהקדמה בשער המצוות  
"צו מקיים זיין מצות נדורה איז גורם רוח  
הקודש אויף א מענטש, ולהשיג ידיעה וחכמה"  
פאר אינפארמאציע רופט 917-923-0995

**בסורה אסאכת**  
מקען יענעס מקיים זיין די מצוה נדורה פון  
**מתנת כהונה**  
זרוע והלחיים וראשית הגז



**DON'T MISS THIS OPPORTUNITY!**

Now accepting applications for  
3 beautiful affordable 1 & 3 Bedroom apts at  
**91 Franklin Ave**  
Between Park and Myrtle

Apartment Information		Eligibility Requirements	
Unit Size	Rent Price	Household Size	Annual Household Income
1 Bedroom	<b>\$1,824*</b>	1 person	\$83,418 - \$103,480
		2 people	\$83,418 - \$118,300
		3 people	\$83,418 - \$133,120
3 Bedroom	<b>\$2,600**</b>	3 people	\$116,160 - \$133,120
		4 people	\$116,160 - \$147,810
		5 people	\$116,160 - \$159,640
		6 people	\$116,160 - \$171,470
		7 people	\$116,160 - \$183,300

Primary Gross Rent: \*\$2,433 for the 1 bedroom with 3-month free rent  
\*\*\$3,388 for the 3 bedrooms with 2.5 months free rent.

- Freshly Painted
- **Apartments boast a beautiful Kitchen**
- Beautiful Scraped Hardwood Floors
- **Stunning Dining Room**
- Lots of sunlight
- **Spacious dining and living Room**
- Nice balcony
- **Lots of Closet Space**
- 2 Full Baths and Walk In Closet (3 bedroom)
- **Prime location**

**TAKE NOTE OF THE NEW SYSTEM**  
**How To Apply**

The easiest way to apply is through the  
**New York City Housing Connect**  
<https://housingconnect.nyc.gov/PublicWeb>

- Register Your account.
- Sign into your account.
- Scroll down to 91 Franklin Ave..
- Hit the **Apply Now** button.

If you choose to apply via paper mail, please send a self-addressed envelope to **91 Franklin Ave., C/O Reside New York LLC, 381 South 5th Street, Brooklyn NY 11211**

or an email to:  
**91@residenewyork.com** and we will send you an application to complete.

The paper application **MUST** be return and postdated before **Dec. 10, 2020** to the mailing address that's on the first sheet of the application. (91 Franklin Ave, P.O. Box # 1696, New York, NY 10002).

Tenants are responsible for gas and electricity.

For any Questions / Interior Pictures / Eligibility  
Please Contact us by Email:  
**91@residenewyork.com**  
Call or Text: **718.387.4448**

Project Marketed by **Reside New York LLC**  
A Division of **Metropolitan Realty Exemptions**



**Deadline to apply Dec 10**